

- 第10回 スコア!サイエンス in オキナワ: 起業のための研究能力-
Outline for the 10th annual *SCORE!* Science in Okinawa: Research for Enterprise



①大会名 Event name	第10回 スコア!サイエンス in オキナワ: 起業のための研究能力 The 10th Annual <i>SCORE!</i> Science in Okinawa: Research for Enterprise
②目的 Purpose	このフェアは、県内高校生への体験型理科教育を発展させることと起業家精神に関心をもってもらうことを意図するとともに英語教育とグローバル人材の育成への取組を支援するものです。 This contest is designed to promote senior high school students' hands-on science education and interest in entrepreneurship, as well as to support English language education and the goal of becoming a global citizenship.
③主催 Sponsors	沖縄科学技術大学院大学 (Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University) 在沖米国総領事館 (American Consulate General, Naha)
④共催 Co-Sponsors	沖縄県教育委員会 (Okinawa Prefectural Board of Education)
⑤協賛 Partner Organizations	沖縄科学技術大学院大学発展促進県民会議 (People's Council for Promotion of OIST)
⑥会場 Venue	沖縄科学技術大学院大学 キャンパス内 講堂 〒904-0495 恩納村字谷茶 1919-1 Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University Auditorium 1919-1 Tancha, Onna Village, Okinawa
⑦期日 Date	2021年12月11日(土) 09:00-17:00 Saturday, December 11th, 2021 09:00-17:00

<p>⑧応募資格 Participants</p>	<p>沖縄県内の高校生及び高等専門学校に在学する生徒。但し、3年次までとする。 This competition is open to all Japanese and American high school students (up to 12th grade) residing in Okinawa prefecture.</p> <p>個人あるいは3人以下のグループでの共同研究も可。 Both individuals and groups of up to three students may enter.</p> <p>学校毎の応募数の上限は設けませんが、収容人員等の制約により OIST での発表数を約 12 チームに制限する可能性があります。申込みが対応可能な範囲を超えた場合は、事前にスクリーニングを行い、本選に出場するチーム、及び、ポスタープレゼンテーションに出場するチームを選抜します。 There are no limits on the number of entries, but capacity constraints may require that we limit the number of presentations (about 12 teams) at OIST. If we receive more entries than we can accommodate, we will pre-screen the applications and announce which team will participate in the final competition or the poster presentation session.</p> <p>オリジナル研究での参加が望ましいが、他の大会に出展したプロジェクトでも、改良や工夫を加えた場合は受け付けます。継続研究の場合は新しいアイデアのみで応募して下さい。過去のプロジェクトと重複する場合は審査対象外とします。 Entry with an original project is preferable. Even if a project has been presented in another contest, if there are improvements or modifications, we will accept that entry. If it is a continuing project, please present new ideas only. If the presentation overlaps with a past project, it may be ineligible for evaluation.</p> <p>離島からの参加者につきましては1名につき1万円の旅費の補助を行います。 Selected participants from the outer islands will be granted a 10,000yen travel expense per person.</p>
<p>⑨分野 Disciplines</p>	<p>物理、化学、生物、地学、応用数学、工学、環境、農業関連の研究開発、コンピューター、情報通信技術及び-再生可能エネルギー Physics, Chemistry, Biology, Earth Science, Applied Math, Engineering, Environmental Science, Agricultural Research & Development, Computer Science, Information Communication Technology, and Renewable Energy</p>
<p>⑩発表 Presentations</p>	<p>発表時間は各 10 分 (同時通訳)。各発表後 5 分の質疑応答。 Presentations shall not exceed ten minutes. (We will provide simultaneous interpretation when needed.) Five minutes Q&A session after each presentation.</p>

	<p>発表は研究プロジェクトの概要と結果を活用した事業化や、日常生活をどのように向上させるか等を含めて発表して下さい。 The presentation should include a brief overview of a research project and articulate how these results can be used in business and/or to improve daily life.</p> <p>発表言語は日本語または英語のいずれかを選択できます。スライドは発表言語に関わらず、英語で用意して下さい。 Students can choose Japanese or English as the language for their oral presentation. However, the presentation slides should be in English.</p> <p>発表は大学院大学の講堂で大勢の観客の前で行います。発表(口頭あるいは電子媒体)は大勢の観客に聞こえたり、見えるように工夫して下さい。 Please note that the presentation will be in the OIST auditorium and will be viewed by a large audience. Presentations (oral or electronic) should be heard and viewable by all.</p>
<p>⑪評価 Evaluation</p>	<p>大学院大学、米国総領事館、教育界及び産業界からなる評価委員会 が各発表を評価します。評価基準については、別添を参照して下さい。 An assessment panel from OIST, the U.S. Consulate, academia and industry will evaluate the presentations. See separate evaluation/judging sheet.</p>
<p>⑫表彰等 Awards</p>	<p>科学的考察と事業化や日常生活での活用を最も良く組み合わせて発表した個人あるいはグループを1位から3位まで表彰します。入賞者/グループには、沖縄科学技術大学院大学でのインターンシップの機会が与えられます。 The top three entries whose presentations show the best combination of scientific research and applications to business or everyday life will be awarded an internship opportunity at OIST. The top three entries will also be awarded extra prizes.</p> <p>副賞として1位入賞者/グループには沖縄・米国往復航空券、米国研修旅行、2位および3位入賞者/グループにそれぞれ賞品を贈呈します。 The top three entries will also be awarded with the following extra prizes: 1st Place: A pair round-trip tickets from Okinawa to the U.S. and a study tour to the U.S. 2nd Place: TBD 3rd Place: TBD</p>

	<p>米国に国籍のあるチームが1位となった場合、米国研修旅行の代わりに賞品が授与され、次に順位が高い日本の高校のチームに研修旅行が授与されます。</p> <p>Those students who hold U.S citizenship will not receive the trip to the U.S, but will receive a prize instead. Teams for the U.S. Department of Defense schools are eligible to compete. If a DoDEA team wins first place, they will receive iPad and the next highest place Japanese high school team will receive the trip to the U.S.</p> <p>新型コロナウイルスの感染状況により、米国研修旅行が催行できなくなった場合、受賞者と確認のうえ代替賞品を贈呈します。</p> <p>In case of travel restrictions caused by the COVID-19 pandemic, the study tour will be replaced by an alternate prize.</p> <p>*参加者の名前や画像がメディアに掲載されることがあります。 * Participants names and photographs will be shared with the media.</p>
<p>⑬ 申込期限 Application process and deadline</p>	<p>2021年10月22日(金) (9月29日更新版)</p> <p>参加希望者は、2021年10月22日(金)までに、大会事務局宛に大会用のウェブサイト(https://groups.oist.jp/ja/score)から参加申込書とプロジェクト概要を送付して下さい。プロジェクト概要を作成する際は、別添の注意事項をご熟読下さい。</p> <p>The application and abstract must be submitted to the Secretariat by Friday, October 22, 2021 via the event website (https://groups.oist.jp/score/).</p> <p>Please read “Notes before applying” (attached on the event website) when you prepare your project summary.</p> <p>※参加申込書の提出締め切り日は都合により当初予定していた10月15日(金)より10月22日(金)に変更となりました。The deadline for submission of the application form has been changed from October 15 (Fri.) to October 22 (Fri.)</p> <p>2021年10月29日(金)までに本選参加の可否を大会事務局より連絡いたします。</p> <p>The Secretariat will notify applicants of their acceptance as soon as possible, no later than Friday, October 29, 2021.</p> <p>採択したプロジェクトについては、2021年11月22日(月)までに大会事務局宛に大会用のウェブサイトから、発表用の資料(パワーポイント等)を送付して下さい。採択したプロジェクトについての個別の指示と受領確認の通知を一緒に行います。送付後の発表資料やプロジェクト概要の差し替えや修正は受け付けません。</p>

	<p>The presentation slides and abstract for each accepted project must be submitted to the Secretariat by Monday, November 22, 2021 via the event website; specific instructions will be provided to successful applicants together with the notification of their acceptance. We will not accept replacements and/or corrections on your presentation slides and abstract after your submission.</p>
<p>⑭事務局 Secretariat Office</p>	<p>沖縄科学技術大学院大学 OIST</p> <p>大会用のウェブサイト(https://groups.oist.jp/score/)から大会事務局へご連絡下さい。 Please contact the Secretariat via the event website (https://groups.oist.jp/score/).</p>
<p>⑮日程(予定) Agenda</p>	<p>0900-0930 受付開始 Registration</p> <p>0930-0945 開会式 Opening Ceremony</p> <p>1000 発表開始 Presentations Begin</p> <p>1200-1300 昼食 Lunch Break</p> <p>1310-1500 発表 Presentations Continue</p> <p>1500-1630 スコア参加者による体験発表と参加者交流会 SCORE Alumnus' presentation and students exchange break (審査団協議 Judges' Deliberations)</p> <p>1630-1700 表彰式と写真撮影 Awards Ceremony and Group Photos</p> <p>1700 終了 Event Concludes</p>